WARRANTY INFORMATION

English: For warranty information, go to:
Deutsch: Garantieinformationen finden Sie unter:
Español: Si desea obtener información sobre la garantía, visite:
Français: Pour consulter les informations sur la garantie, visitez:
Polski: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie:
Italiano: Per informazioni sulla garanzia, accedere a:
Slovensky: Pre informácie o záruke navštívte stránku:
Українська: Більше інформації про гарантію ви можете знайти на сайті:

manhattan-products.com/warranty

En México: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defectos de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
   1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
   2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
   3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

English This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. In countries outside of the EU: If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

Deutsch Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgtwerden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

Español Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

Français Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Italiano Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Polski Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Slovensky Tento symbol na produkte alebo jeho balení naznačuje, že sa s produktom nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom. Namiesto toho by malo byť zariadenie vzaté do zberného miesta pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie napomáhate odstraňovať negatívne vplyvy na prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Pokiaľ vaše zariadenie obsahuje jednoducho odnímateľné batérie alebo akumulátory, likvidujte ich oddelene podľa miestnych požiadaviek. Recyklovaniu materiálov pomôžete zachovávať prírodné zdroje. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, kontaktujte príslušný miestny obecný úrad, podniky komunálnych služieb alebo obchod, v ktorom ste si zakúpili tento produkt. V krajinách mimo EÚ: Ak chcete odstrániť tento produkt, obráťte sa na príslušné miestne úrady a informujte sa o správnom spôsobe likvidácie.

Українська Цей знак на продукті чи упаковці означає, що продукт не можна кваліфікувати як побутові відходи. Його необхідно відвезти до встановленого пункту збору для утилізації електричного та електронного обладнання. Якщо ви переконаєтесь, що цей продукт був правильно утилізований, ви допоможете уникнути потенційних негативних наслідків для оточуючого середовища та людського здоров'я, які можуть виникнути внаслідок невідповідного знищення цього продукту. Якщо обладнання має батарейки чи акумулятори, що легко виймаються, утилізуйте їх у відповідності з місцевими вимогами. Для країн, що не входять до ЄС: якщо ви хочете викинути цей продукт, зв'яжіться з місцевою владою та взнайте правильний спосіб утилізації.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE / R&TTE

English: This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity for this product is available at:
Deutsch: Dieses Gerät erspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter::
Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. La declaración de conformidad para este producto esta disponible en:
Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE. La Déclaration de Conformité pour ce produit est disponible à l'adresset ::
Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:
Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE. La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile al:
Slovensky: Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám Smernice R&TTE 1999/5/EC. Vyhlásenie o zhode pre tento výrobok je k dispozícii na:
Українська: Цей пристрій відповідає вимогам Директиви 1999/5/ЕС про радіо та телекомунікаційні пристрої. Декларація відповідності доступна на сайті:

manhattan-products.com

USB TO SERIAL CONVERTER
QUICK INSTALL GUIDE
MODELS 205146, 205153 & 174947

205146, 205153

174947

This guide presents the basic steps to set up and operate this device. For detailed installation instructions and specifications, refer to the user manual at manhattan-products.com.

Windows 2000/XP

1. Insert the included driver CD.
2. Run the InstallShield Wizard.
3. When the wizard is finished, restart.
4. Connect the converter to the serial device(s) and a USB port on the computer.

Note: In XP, a Software Certification screen may display. Click **Continue Anyway**.

Windows Vista/7/8

1. Connect the converter to the serial device(s) and a USB port on the computer.
2. Allow Vista/7/8 to automatically search for updates on the Internet.

Note: Make sure the computer is connected to the Internet. Vista/7/8 will automatically download any appropriate update(s) and install the proper driver required for adapter operation. (If the necessary updates are already on your system, Vista/7/8 will find them.)

manhattan®
Life just got easier.™

manhattan-products.com

Important: Read before use. • Importante: Leer antes de usar.

Deutsch: USB auf Seriell Konverter

Diese Kurzanleitung zeigt die grundlegenden Schritte zur Einrichtung und Inbetriebnahme dieses Geräts. Weitere Installationsanweisungen und Spezifikationen finden Sie im Handbuch, verfügbar auf manhattan-products.com.

Windows 2000/XP

1. Legen Sie die beiliegende Treiber-CD in Ihr Laufwerk ein.
2. Starten Sie den Installationsassistenten.
3. Ist die Installation abgeschlossen, starten Sie den PC neu.
4. Schließen Sie den Konverter an das/die seriellen Gerät(e) sowie an einen USB-Port Ihres PCs an.

Hinweis: Unter XP wird Ihnen eventuell ein Zertifizierungsbildschirm für die Software angezeigt. Klicken Sie auf **Continue Anyway** / **Trotzdem fortsetzen**.

Windows Vista/7/8

1. Schließen Sie den Konverter an das/die seriellen Gerät(e) sowie an einen USB-Port Ihres PCs an.
2. Erlauben Sie Vista/7/8 die automatische Suche nach Updates im Internet.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der PC mit dem Internet verbunden ist. Vista/7/8 lädt verfügbare Updates automatisch herunter und installiert den passenden Treiber für Ihr System. (Befinden sich die Updates bereits in Ihrem System, wird Vista/7/8 diese erkennen).

Français: Convertisseur série USB

Ce guide décrit les bases pour configurer et utiliser cet appareil. Pour des instructions et spécifications détaillées, veuillez lire le manuel de l'utilisation, disponible sur manhattan-products.com.

Windows 2000/XP

1. Insérez le CD de pilote inclus dans le lecteur de votre PC.
2. Démarrez l'assistant d'installation.
3. Lorsque l'installation est complète, redémarrez le système.
4. Connectez le Convertisseur au(x) dispositif(s) série et un port USB de votre ordinateur.

Remarque: Sur XP, un écran de certification du logiciel pourrait s'afficher. Cliquez sur **Continue Anyway** / **Continuer néanmoins**.

Windows Vista/7/8

1. Connectez le Convertisseur au(x) dispositif(s) série et un port USB de votre ordinateur.
2. Permettez Vista/7/8 de rechercher automatiquement des mises à jour à l'Internet.

Remarque: Vérifiez que l'ordinateur a l'accès Internet. Vista/7/8 télécharge automatiquement des mises à jour appropriées et installe le pilote requis pour l'emploi du convertisseur. Si les mises à jour se trouvent déjà sur votre système, Vista/7/8 va les détecter.)

Polski: Konwerter USB na podwójne złącze szeregowe

Poniższa instrukcja zawiera podstawowe informacje dotyczące instalacji urządzenia. Pełną specyfikację znajdą Państwo na stronie manhattan-products.com.

Windows 2000/XP

1. Umieść płytę CD (w komplecie) w napędzie CD/DVD-ROM komputera.
2. Uruchom kreatora instalacji.
3. Po zakończeniu instalacji zrestartuj komputer.
4. Podłącz konwerter do wolnego portu USB. Podłącz do portów szeregowych konwertera urządzenia, z których chcesz korzystać.

Uwaga: W systemie XP może się w trakcie instalacji pojawić okno certyfikatu oprogramowania. Kliknij **Kontynuuj mimo wszystko** (**Continue Anyway**).

Windows Vista/7/8

1. Podłącz konwerter do wolnego portu USB. Podłącz do portów szeregowych konwertera urządzenia, z których chcesz korzystać.
2. Zezwól, aby system Vista/7/8 automatycznie wyszukał aktualizacje sterownika w trybie on-line.

Uwaga: Upewnij się, że komputer jest podłączony do Internetu w trakcie instalacji, tak aby system Vista/7/8 mógł wyszukać wszystkie dostępne aktualizacje sterownika.

Slovensky: Konvertor z USB pripojenia na sériové

Táto príručka popisuje základné kroky pre nastavenie a používanie tohto zariadenia. Špecifikácie a podrobné inštrukcie nájdete v užívateľskom manuáli alebo na stránke manhattan-products.com.

Windows 2000/XP

1. Vložte priložené CD s ovládačmi.
2. Spustite sprievodcu inštaláciou InstallShield Wizard.
3. Po dokončení sprievodcu reštartujte počítač.
4. Pripojte konvertor ku sériovému zariadeniu (zariadeniam) a ku USB portu počítača.

Poznámka: V XP sa môže zobraziť obrazovka certifikácie softvéru Software Certification. Pokračujte stlačením **Continue Anyway**.

Windows Vista/7/8

1. Pripojte konvertor ku sériovému zariadeniu (zariadeniam) a ku USB portu počítača.
2. Povoľte operačnému systému Vista/7/8, aby automaticky vyhľadal aktualizácie na Internete.

Poznámka: Uistite sa, že je váš počítač pripojený k Internetu. Vista/7/8 automaticky stiahne všetky potrebné aktualizácie a nainštaluje ovládače potrebné pre prevádzku adaptéra. (Ak sa potrebné aktualizácie už nachádzajú vo vašom systéme, Vista/7/8 ich nájde).

Українська: Перехідник з USB на послідовний порт

Даний посібник містить основну інформацію про установку та налаштування пристрою. Ця інструкція представляє основні етапи встановити і користуватися надалі пристроєм. Для специфікації і докладні інструкції см. в керівництві користувача на manhattan-products.com.

Windows 2000/XP

1. Вставте компакт-диск (в комплекті) у CD / DVD-привід.
2. Запустіть майстер установки.
3. Після завершення установки, перезавантажте комп'ютер.
4. Підключіть конвертер в доступний порт USB. Підключіть бажаний пристрій котрий ви хочете використовувати до послідовного порту.

Примітка: У Windows XP може з'явитися вікно для установки непідписанного драйверу сертифікатом Microsoft, натисніть продовжити (**Все одно продовжити**).

Windows Vista/7/8

1. Підключіть конвертер в доступний порт USB. Підключіть бажаний пристрій котрий ви хочете використовувати до послідовного порту.
2. Дозвольте системі Vista/7/8 провести автоматичну інсталяцію драйвера в режимі он-лайн (необхідний доступ до Internet) і система сама підбере необхідний драйвер та встановить його.

Español: Convertidor de USB a Puerto Serie

Esta guia presenta los pasos básicos para su configuración y operación de este dispositivo. Para instrucciones y especificaciones detalladas, consulte el manual de usuario en manhattan-products.com.

Windows 2000/XP

1. Inserte el controlador de CD incluido en la unidad del equipo CD-ROM.
2. Ejecute el Assistente de instalación.
3. Cuando el asistente haya finalizado, reinicie el sistema.
4. Conecte el convertidor al dispositivo serial y conectelo al puerto USB de la PC.

Nota: En XP, una pantalla de Certificación de Software. Haga clic **Continuar**.

Windows Vista/7/8

1. Inserte el controlador de CD incluido en la unidad del equipo CD-ROM.
2. Permita que Vista/7/8 busque automáticamente actualizaciones en Internet.

Nota: Asegúrese de que el equipo está conectado a la Internet. Vista/7/8 descargará automáticamente cualquier actualización adecuada (s) e instale el controlador adecuado que se requiere para el funcionamiento del adaptador.

Italiano: Convertitore da USB a Seriale

Questa guida fornisce le Informazioni basilari per installare e far funzionare la periferica. Per Informazioni dettagliate in merito all'installazione e alle specifiche, fare riferimento al manuale d'istruzione disponibile su manhattan-products.com.

Windows 2000/XP

1. Inserire il CD incluso contenente i driver.
2. Avviare la procedura guidata di installazione.
3. Quando la procedura è terminata, riavviare il computer.
4. Collegare il convertitore alla/le periferica/che seriale/i e alla porta USB del computer.

Nota: In XP, una videata di Certificazione del Software potrebbe comparire. Cliccare **Continue Anyway**.

Windows Vista/7/8

1. Collegare il convertitore alla/le periferica/che seriale/i e alla porta USB del computer.
2. Permettere a Vista/7/8 di ricercare automaticamente gli aggiornamenti su Internet.

Nota: Assicurarsi che il computer sia connesso a Internet. Vista/7/8 automaticamente scaricherà gli aggiornamenti appropriate e installerà gli adeguati driver necessari per un corretto funzionamento. (Se gli aggiornamenti necessari sono già disponibili nel vostro sistema, Vista/7/8 li troverà.)

All trademarks and trade names are the property of their respective owners.
Alle Marken und Markennamen sind Eigentum Ihrer jeweiligen Inhaber.
Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.
Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.
Tutti i marchi registrati e le dominazioni commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.
Všetky uvedené produkty sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných vlastníkov.
Всі торгівельні марки та назви є власністю відповідних власників.

© IC Intracom. All rights reserved. Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.

Printed on recycled paper.

MAN-205146/205153-QIG-ML-0913-04-0